

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
na podstawie rozporządzenia (UE) nr 305/2011
KARI70/1/2024/DOP

1.	Nazwa handlowa	KARI 70
2.	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	KARI/70, KARI/70/BA1, KARI/70/BLACK, KARI/70/BLACK/BA1, KARI/70/W, KARI/70/W/BA1, KARI/70/W/BLACK, KARI/70/W/BLACK/BA1
3.	Zamierzone zastosowanie lub zastosowania	Wkład kominkowy kategorii „1c” z zamkniętą komorą spalania, ogrzewanie przez promieniowanie i konwekcję.
4.	Producent	Kratki.pl Marek Bał Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych	System 3 CPR
6a.	Norma zharmonizowana	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006
	Jednostka lub jednostki notyfikowane	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Europejski dokument oceny	117/17-LG
7.	Deklarowane właściwości użytkowe:	
Podstawowe właściwości		Osiągi
Zabezpieczenie przeciwpożarowe		Zgodny
Reakcja na ogień		A1 (EN 13510-1)
Odległość od materiałów palnych (odległość minimalna, w mm)		Tył: 180
		Bok: 180
		Bok(szyba): -
		Przód(szyba): 2000
		Sufit: 800
		Podłoże: -
Odległość od materiałów niepalnych (odległość minimalna, w mm)		Tył: 100
		Bok: 100
		Bok(szyba): -
		Przód(szyba): 800
		Sufit: 200
		Podłoże: -
Odporność na ogień		Zgodny
Temperatura na powierzchni		Zgodny
Bezpieczeństwo elektryczne		NPD
Dostępność i czyszczenie		Zgodny
Wydzielanie niebezpiecznych substancji		NPD
Maksymalne ciśnienie pracy		N/A
Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)		Zgodny
Temperatura spalin		164°C
Strumień masy spalin		9.52g/s
Emisja produktów spalania (13% O ₂)		CO 1085 mg/Nm ³
		NO _x 146 mg/Nm ³
		OGC 59 mg/Nm ³
		PM 14 mg/Nm ³
Wydajność cieplna i sprawność		Zgodny
Moc znamionowa		8.5 kW
Moc przekazywana do otoczenia		8.5 kW
Moc przekazywana do wody		- kW
Sprawność (η) przy mocy znamionowej		84.8%
Właściwości użytkowe produktu określonego powyżej są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wydana zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.		

Kratki.pl Marek Bał

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

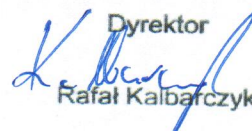
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00

(-16-)

Wsola 06.06.2024

Miejsce i data

Dyrektor

Rafał Kalbarczyk

Podpisane w imieniu i na rzecz producenta przez Dyrektora Produkcji Rafała Kalbarczyka

DECLARATION OF PERFORMANCE

based on Regulation (EU) No 305/2011

KARI70/1/2024/DOP

1.	Trade name	KARI 70
2.	Unique identification code of the product type	KARI/70, KARI/70/BA1, KARI/70/BLACK, KARI/70/BLACK/BA1, KARI/70/W, KARI/70/W/BA1, KARI/70/W/BLACK, KARI/70/W/BLACK/BA1
3.	Intended use(s)	Category "1c" fireplace insert with closed combustion chamber, heating by radiation and convection.
4.	Manufacturer	Kratki.pl Marek Bał Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	System(s) of assessment and verification of constancy of performance	System 3 CPR
6a.	Harmonised standard	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006
	Notified body or bodies	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	European Assessment Document:	117/17-LG
7.	Declared performance characteristics:	
	Basic characteristics	Performance
	Fire protection	Compatible
	Reaction to fire	A1 (EN 13510-1)
	Distance to combustible materials (minimum distance, in mm)	Rear: 180 Side: 180 Side(glass): - Front(glass): 2000 Ceiling: 800 Substrate: -
	Distance to non-combustible materials (minimum distance, in mm)	Rear: 100 Side: 100 Side(glass): - Front(glass): 800 Ceiling: 200 Substrate: -
	Resistance to fire	Compatible
	Surface temperature	Compatible
	Electrical safety	NPD
	Accessibility and cleaning	Compatible
	Release of hazardous substances	NPD
	Maximum operating pressure	N/A
	Mechanical strength (chimney support)	Compatible
	Flue gas temperature	164°C
	Flue gases mass flow rate	9.52g/s
	Emissions of combustion products (13% O ₂)	CO 1085 mg/Nm ³ NO _x 146 mg/Nm ³ OGC 59 mg/Nm ³ PM 14 mg/Nm ³
	Thermal output and efficiency	Compatible
	Rated power	8.5 kW
	Power transferred to the environment	8.5 kW
	Power transferred to water	- kW
	Efficiency (η) at rated power	84.8%
The performance of the product identified above is in accordance with the set of declared performance characteristics. This declaration of performance has been issued in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above.		

Kratki.pl Marek Bał

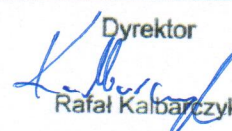
ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 06.06.2024

Place and date

Dyrektor

Rafał Kalbarczyk

Signed for and on behalf of the manufacturer by Production Director Rafał Kalbarczyk

LEISTUNGSERKLÄRUNG

auf der Grundlage der Verordnung (EU) Nr. 305/2011

KARI70/1/2024/DOP

1.	Handelsname	KARI 70
2.	Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps	KARI/70, KARI/70/BA1, KARI/70/BLACK, KARI/70/BLACK/BA1, KARI/70/W, KARI/70/W/BA1, KARI/70/W/BLACK, KARI/70/W/BLACK/BA1
3.	Verwendungszweck€	Kamineinsatz der Kategorie "1c" mit geschlossener Brennkammer, Beheizung durch Strahlung und Konvektion.
4.	Hersteller	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit	System 3 CPR
6a.	Harmonisierte Norm	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006
	Benannte Stelle oder Stellen	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Europäisches Bewertungsdokument:	117/17-LG
7.	Erklärte Leistungsmerkmale:	
Grundlegende Merkmale		Leistung
Schutz vor Feuer		Kompatibel
Verhalten im Brandfall		A1 (EN 13510-1)
Abstand zu brennbaren Materialien (Mindestabstand, in mm)		Rückseite: 180
		Seite: 180
		Seite(Glas): -
		Front(Glas): 2000
		Decke: 800
Abstand zu nicht brennbaren Materialien (Mindestabstand, in mm)		Untergrund: -
		Rückseite: 100
		Seite: 100
		Seite(Glas): -
		Front(Glas): 800
Widerstandsfähigkeit gegen Feuer		Decke: 200
		Untergrund: -
		Kompatibel
		Kompatibel
		NPD
Zugänglichkeit und Reinigung		Kompatibel
Freisetzung von gefährlichen Stoffen		NPD
Maximaler Betriebsdruck		N/A
Mechanical strength (chimney support)		Kompatibel
Abgastemperatur		164°C
Abgasmassenstrom		9.52g/s
Emissionen von Verbrennungsprodukten (13% O2)		CO 1085 mg/Nm3
		NOx 146 mg/Nm3
		OGC 59 mg/Nm3
		PM 14 mg/Nm3
Wärmeleistung und Wirkungsgrad		Kompatibel
Nennleistung		8.5 kW
An die Umwelt übertragene Leistung		8.5 kW
Auf Wasser übertragene Leistung		- Kw
Wirkungsgrad (η) bei Nennleistung		84.8%
Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht den erklärten Leistungsmerkmalen. Diese Leistungserklärung wurde im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers ausgestellt.		

Kratki.pl Marek Bal

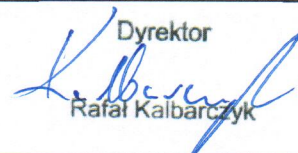
ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 06.06.2024

Ort und Datum

Dyrektor

Rafał Kalbarczyk

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von Produktionsdirektor Rafał Kalbarczyk

DÉCLARATION DE PERFORMANCE
basée sur le règlement (UE) n° 305/2011
KARI70/1/2024/DOP

1.	Nom commercial	KARI 70
2.	Code d'identification unique du type de produit	KARI/70, KARI/70/BA1, KARI/70/BLACK, KARI/70/BLACK/BA1, KARI/70/W, KARI/70/W/BA1, KARI/70/W/BLACK, KARI/70/W/BLACK/BA1
3.	Utilisation(s) prévue(s)	Insert de catégorie "1c" avec chambre de combustion fermée, chauffage par rayonnement et convection.
4.	Fabricant	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances	Système 3 CPR
6a.	Norme harmonisée	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006
	Organisme(s) notifié(s)	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Document d'évaluation européen:	117/17-LG
7.	Caractéristiques de performance déclarées :	
	Caractéristiques de base	Performance
	Protection contre l'incendie	Compatible
	Réaction au feu	A1 (EN 13510-1)
	Distance par rapport aux matériaux combustibles (distance minimale, en mm)	Arrière : 180 Latéral : 180 Latéral (verre) : - Avant (verre) : 2000 Plafond : 800 Substrate: -
	Distance par rapport aux matériaux incombustibles (distance minimale, en mm)	Arrière : 100 Latéral : 100 Latéral (verre) : - Avant (verre) : 800 Plafond : 200 Substrate: -
	Résistance au feu	Compatible
	Température de surface	Compatible
	Sécurité électrique	NPD
	Accessibilité et nettoyage	Compatible
	Rejet de substances dangereuses	NPD
	Pression de service maximale	N/A
	Résistance mécanique (support de cheminée)	Compatible
	Température des gaz de combustion	164°C
	Débit massique des gaz de combustion	9.52g/s
	Emissions of combustion products (13% O2)	CO 1085 mg/Nm3 NOx 146 mg/Nm3 OGC 59 mg/Nm3 PM 14 mg/Nm3
	Rendement thermique et efficacité	Compatible
	Puissance nominale	8.5 kW
	Puissance transférée à l'environnement	8.5 kW
	Puissance transférée à l'eau	- Kw
	Rendement (η) à la puissance nominale	84.8%
La performance du produit identifié ci-dessus est conforme à l'ensemble des caractéristiques de performance déclarées. Cette déclaration de performance a été délivrée conformément au règlement (UE) n° 305/2011 sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.		

Kratki.pl Marek Bal
ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979
tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 06.06.2024

Lieu et date

Dyrektor

Rafał Kalbarczyk

Signé pour et au nom du fabricant par Rafał Kalbarczyk, directeur de la production.

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

basata sul regolamento (UE) n. 305/2011

KARI70/1/2024/DOP

1.	Nome commerciale	KARI 70		
2.	Codice di identificazione univoco del tipo di prodotto	KARI/70, KARI/70/BA1, KARI/70/BLACK, KARI/70/BLACK/BA1, KARI/70/W, KARI/70/W/BA1, KARI/70/W/BLACK, KARI/70/W/BLACK/BA1		
3.	Uso previsto	Inserto per caminetto di categoria "1c" con camera di combustione chiusa, riscaldamento per irraggiamento e convezione.		
4.	Produttore	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk		
5.	Sistema/i di valutazione e verifica della costanza delle prestazioni	Sistema 3 CPR		
6a.	Standard armonizzato	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006		
	Organismo o organismi notificati	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8		
6b.	Documento di valutazione europeo:	117/17-LG		
7.	Caratteristiche di prestazione dichiarate:			
Caratteristiche di base		Prestazioni		
Protezione antincendio		Compatible		
Reazione al fuoco		A1 (EN 13510-1)		
Distanza da materiali combustibili (distanza minima, in mm)		Posteriore:	180	
		Lato:	180	
		Lato (vetro):	-	
		Anteriore (vetro):	2000	
		Soffitto:	800	
		Substrato:	-	
Distanza da materiali incombustibili (distanza minima, in mm)		Posteriore:	100	
		Lato:	100	
		Lato (vetro):	-	
		Anteriore (vetro):	800	
		Soffitto:	200	
		Substrato:	-	
Resistenza al fuoco		Compatible		
Temperatura di superficie		Compatible		
Sicurezza elettrica		NPD		
Accessibilità e pulizia		Compatible		
Rilascio di sostanze pericolose		NPD		
Pressione massima di esercizio		N/A		
Resistenza meccanica (supporto del camino)		Compatible		
Temperatura dei gas di scarico		164°C		
Portata massica dei gas di scarico		9.52g/s		
Emissioni di prodotti di combustione (13% O2)		CO	1085	mg/Nm3
		NOx	146	mg/Nm3
		OGC	59	mg/Nm3
		PM	14	mg/Nm3
Potenza termica ed efficienza		Compatible		
Potenza nominale		8.5 kW		
Potenza trasferita all'ambiente		8.5 kW		
Potenza trasferita all'acqua		- Kw		
Efficienza (η) alla potenza nominale		84.8%		
Le prestazioni del prodotto sopra indicato sono conformi all'insieme delle caratteristiche di prestazione dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è stata rilasciata in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011 sotto l'esclusiva responsabilità del produttore sopra indicato.				

Kratki.pl Marek Bal

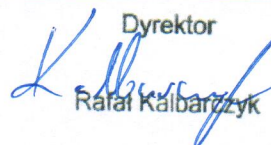
ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 06.06.2024

Luogo e data

Dyrektor

Rafał Kalbarczyk

Firmato in nome e per conto del produttore dal Direttore di produzione Rafał Kalbarczyk

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH
na základě nařízení (EU) č. 305/2011
KARI70/1/2024/DOP

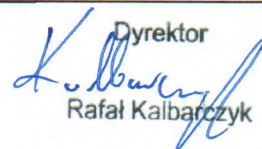
1.	Obchodní název	KARI 70
2.	Jedinečný identifikační kód typu výrobku	KARI/70, KARI/70/BA1, KARI/70/BLACK, KARI/70/BLACK/BA1, KARI/70/W, KARI/70/W/BA1, KARI/70/W/BLACK, KARI/70/W/BLACK/BA1
3.	Zamýšlené použití	Krbová vložka kategorie "1c" s uzavřenou spalovací komorou, vytápění sáláním a konvekcí.
4.	Výrobce	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Systém(y) hodnocení a ověřování stálosti výkonu	Systém 3 KPR
6a.	Harmonizovaná norma	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006
	Oznámený subjekt nebo subjekty	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Evropský hodnotící dokument:	117/17-LG
7.	Deklarované výkonnostní charakteristiky:	
	Základní charakteristika	Výkon
	Požární ochrana	Kompatibilní
	Reakce na oheň	A1 (EN 13510-1)
	Vzdálenost od hořlavých materiálů (minimální vzdálenost, v mm)	Zadní část: 180 Boční: 180 Boční(skle): - Přední strana(skle): 2000 Strop: 800 Podklad: -
	Vzdálenost od nehořlavých materiálů (minimální vzdálenost, v mm)	Zadní část: 100 Boční: 100 Boční(skle): - Přední strana(skle): 800 Strop: 200 Podklad: -
	Odolnost proti ohni	Kompatibilní
	Povrchová teplota	Kompatibilní
	Elektrická bezpečnost	NPD
	Přístupnost a čištění	Kompatibilní
	Uvolňování nebezpečných látek	NPD
	Maximální provozní tlak	N/A
	Mechanická pevnost (podpěra komína)	Kompatibilní
	Teplota spalín	164°C
	Hmotnostní průtok spalín	9.52g/s
	Emise produktů spalování (13 % O2)	CO 1085 mg/Nm3 NOx 146 mg/Nm3 OGC 59 mg/Nm3 PM 14 mg/Nm3
	Tepelný výkon a účinnost	Kompatibilní
	Jmenovitý výkon	8.5 kW
	Výkon přenášený do prostředí	8.5 kW
	Výkon předaný vodě	- Kw
	Účinnost (η) při jmenovitém výkonu	84.8%
Výkonnost výše uvedeného výrobku je v souladu se souborem deklarovaných výkonnostních charakteristik. Toto prohlášení o vlastnostech bylo vydáno v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výše uvedeného výrobce.		

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00 (-16-)

Dyrektor

Rafał Kalbarczyk

Wsola 06.06.2024

Místo a datum

Za výrobce a jeho jménem podepisuje výrobní ředitel Rafał Kalbarczyk

TELJESÍTÉSI NYILATKOZAT
a 305/2011/EU rendelet alapján
KARI70/1/2024/DOP

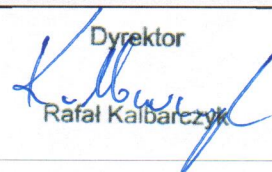
1.	Kereskedelmi név	KARI 70
2.	A terméktípus egyedi azonosító kódja	KARI/70, KARI/70/BA1, KARI/70/BLACK, KARI/70/BLACK/BA1, KARI/70/W, KARI/70/W/BA1, KARI/70/W/BLACK, KARI/70/W/BLACK/BA1
3.	Rendeltetésszerű használat(ok)	"1c" kategóriájú kandallóbetét zárt égéstérrel, sugárzásos és konvekciós fűtéssel.
4.	Gyártó	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	A teljesítmény állandóságának értékelési és ellenőrzési rendszere(i)	Rendszer 3 újraélesztés
6a.	Harmonizált szabvány	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006
	Bejelentett szervezet vagy szervezetek	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Európai értékelő dokumentum:	117/17-LG
7.	Nyilatkozott teljesítményjellemzők:	
Alapvető jellemzők		Teljesítmény
Tűzvédelem		Kompatibilis
Tűzzel szembeni reakció		A1 (EN 13510-1)
Távolság az éghető anyagoktól (minimális távolság, mm-ben)		Hátul: 180
		Oldal: 180
		Oldal(üveg): -
		(üveg): Elülső(üveg): 2000
		Mennyezet: 800
Távolság a nem éghető anyagoktól (minimális távolság, mm-ben)		Aljzat: -
		Hátul: 100
		Oldal: 100
		Oldal(üveg): -
		(üveg): Elülső(üveg): 800
Tűzállóság		Mennyezet: 200
		Aljzat: -
		Kompatibilis
		Kompatibilis
		NPD
Hozzáférhetőség és tisztítás		Kompatibilis
Veszélyes anyagok kibocsátása		NPD
Maximális üzemi nyomás		N/A
Mechanikai szilárdság (kéménytámasz)		Kompatibilis
Füstgáz hőmérséklete		164°C
Füstgázok tömegáram		9.52g/s
Égéstermékek kibocsátása (13% O2)		CO 1085 mg/Nm3
		NOx 146 mg/Nm3
		OGC 59 mg/Nm3
		PM 14 mg/Nm3
Hőteljesítmény és hatékonyság		Kompatibilis
Névleges teljesítmény		8.5 kW
A környezetbe átadott teljesítmény		8.5 kW
A vízbe átadott teljesítmény		- Kw
Hatékonyság (η) névleges teljesítménynél		84.8%
A fent meghatározott termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítményjellemzőknek. Ezt a teljesítménynyilatkozatot a 305/2011/EU rendeletnek megfelelően, a fent megjelölt gyártó kizárólagos felelőssége mellett adták ki.		

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979
tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 06.06.2024

Hely és dátum

Dyrektor

Rafał Kalbarczyk

A gyártó nevében és megbízásából Rafał Kalbarczyk termelési igazgató írta alá.

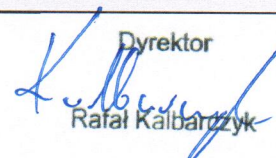
DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ
pe baza Regulamentului (UE) nr. 305/2011
KARI70/1/2024/DOP

1.	Denumire comercială	KARI 70
2.	Codul unic de identificare a tipului de produs	KARI/70, KARI/70/BA1, KARI/70/BLACK, KARI/70/BLACK/BA1, KARI/70/W, KARI/70/W/BA1, KARI/70/W/BLACK, KARI/70/W/BLACK/BA1
3.	Utilizarea (utilizările) preconizată (preconizate)	Șemineu de categoria "1c" cu cameră de ardere închisă, încălzire prin radiație și convecție.
4.	Producător	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Sistemul (sistemele) de evaluare și verificare a constanței performanței	Sistemul 3 CPR
6a.	Standard armonizat	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006
	Organismul sau organismele notificate	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Document european de evaluare:	117/17-LG
7.	Caracteristici de performanță declarate:	
	Caracteristici de bază	Performanță
	Protecția împotriva incendiilor	Compatibil
	Reacția la foc	A1 (EN 13510-1)
	Distanța față de materialele combustibile (distanța minimă, în mm)	În spate: 180 Lateral: 180 Lateral (sticlă): - Față (sticlă): 2000 Plafon: 800 Substrat: -
	Distanța față de materialele incombustibile (distanța minimă, în mm)	În spate: 100 Lateral: 100 Lateral (sticlă): - Față (sticlă): 800 Plafon: 200 Substrat: -
	Rezistența la foc	Compatibil
	Temperatura de suprafață	Compatibil
	Siguranța electrică	NPD
	Accesibilitate și curățare	Compatibil
	Eliberarea de substanțe periculoase	NPD
	Presiunea maximă de funcționare	N/A
	Rezistența mecanică (suportul coșului de fum)	Compatibil
	Temperatura gazelor de ardere	164°C
	Debitul masic al gazelor de ardere	9.52g/s
	Emisii de produse de ardere (13% O ₂)	CO 1085 mg/Nm³ NO_x 146 mg/Nm³ OGC 59 mg/Nm³ PM 14 mg/Nm³
	Randament termic și eficiență	Compatibil
	Putere nominală	8.5 kW
	Puterea transferată către mediu	8.5 kW
	Puterea transferată în apă	- Kw
	Randament (η) la puterea nominală	84.8%
Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de caracteristici de performanță declarate. Prezenta declarație de performanță a fost emisă în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a producătorului identificat mai sus.		

Kratki.pl Marek Bal
ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979
tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 06.06.2024

Locul și data

Dyrektor

Rafał Kalbarczyk

Semnat pentru și în numele producătorului de către directorul de producție Rafał Kalbarczyk.

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 305/2011

KARI70/1/2024/DOP

1.	Εμπορική ονομασία	KARI 70
2.	Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του τύπου προϊόντος	KARI/70, KARI/70/BA1, KARI/70/BLACK, KARI/70/BLACK/BA1, KARI/70/W, KARI/70/W/BA1, KARI/70/W/BLACK, KARI/70/W/BLACK/BA1
3.	Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-ες)	Ένθετο τζάκι κατηγορίας "1c" με κλειστό θάλαμο καύσης, θέρμανση με ακτινοβολία και συναγωγή.
4.	Κατασκευαστής	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Σύστημα(-τα) αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας των επιδόσεων	Σύστημα 3 CPR
6a.	Εναρμονισμένο πρότυπο	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006
	Κοινοποιημένος οργανισμός ή οργανισμοί	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Ευρωπαϊκό έγγραφο αξιολόγησης:	117/17-LG
7.	Δηλωμένα χαρακτηριστικά επιδόσεων:	
Basic characteristics		Επιδόσεις
Πυροπροστασία		Συμβατό
Αντίδραση στη φωτιά		A1 (EN 13510-1)
Απόσταση από εύφλεκτα υλικά (ελάχιστη απόσταση, σε mm)		Πίσω: 180
		Πλευρικά: 180
		Πλευρά (γυαλί): -
		(γυαλί): 2000
		Οροφή: 800
		Υπόστρωμα: -
Απόσταση από άκαυστα υλικά (ελάχιστη απόσταση, σε mm)		Πίσω: 100
		Πλευρικά: 100
		Πλευρά (γυαλί): -
		(γυαλί): 800
		Οροφή: 200
		Υπόστρωμα: -
Αντοχή στη φωτιά		Συμβατό
Θερμοκρασία επιφάνειας		Συμβατό
Ηλεκτρική ασφάλεια		NPD
Προσβασιμότητα και καθαρισμός		Συμβατό
Απελευθέρωση επικίνδυνων ουσιών		NPD
Μέγιστη πίεση λειτουργίας		N/A
Μηχανική αντοχή (στήριξη καπνοδόχου)		Συμβατό
Θερμοκρασία καυσαερίων		164°C
Ρυθμός ροής μάζας καυσαερίων		9.52g/s
Εκπομπές προϊόντων καύσης (13% O2)		CO 1085 mg/Nm3
		NOx 146 mg/Nm3
		OGC 59 mg/Nm3
		PM 14 mg/Nm3
Θερμική παραγωγή και απόδοση		Συμβατό
Ονομαστική ισχύς		8.5 kW
Μεταφερόμενη ισχύς στο περιβάλλον		8.5 kW
Μεταφερόμενη ισχύς στο νερό		- Kw
Απόδοση (η) στην ονομαστική ισχύ		84.8%
Οι επιδόσεις του προϊόντος που προσδιορίζονται ανωτέρω είναι σύμφωνες με το σύνολο των δηλωθέντων χαρακτηριστικών επιδόσεων. Η παρούσα δήλωση επιδόσεων εκδόθηκε σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011 με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται ανωτέρω.		

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola

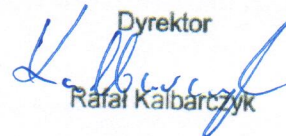
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979

tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 06.06.2024

Τόπος και ημερομηνία

Dyrektor



Rafal Kalbarczyk

Υπογράφηκε για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από τον διευθυντή παραγωγής Rafal Kalbarczyk

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

basada en el Reglamento (UE) nº 305/2011

KARI70/1/2024/DOP

1.	Nombre comercial	KARI 70
2.	Código único de identificación del tipo de producto	KARI/70, KARI/70/BA1, KARI/70/BLACK, KARI/70/BLACK/BA1, KARI/70/W, KARI/70/W/BA1, KARI/70/W/BLACK, KARI/70/W/BLACK/BA1
3.	Uso o usos previstos	Insertable de chimenea de categoría "1c" con cámara de combustión cerrada, calentamiento por radiación y convección.
4.	Fabricante	Kratki.pl Marek Bal Wsola ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk
5.	Sistema(s) de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones	Sistema 3 RCP
6a.	Norma armonizada	PN-EN 13229:2002+A1:2005+A2:2006
	Organismo u organismos notificados	INSTYTUT ENERGETYKI (NB 1452), 01-330 WARSZAWA, ul. Mory 8
6b.	Documento europeo de evaluación:	117/17-LG
7.	Características de rendimiento declaradas:	
	Características básicas	Rendimiento
	Protección contra incendios	Compatible
	Reacción al fuego	A1 (EN 13510-1)
	Distancia a materiales combustibles (distancia mínima, en mm)	Trasero: 180 Lateral: 180 Lateral(cristal): - Frontal(cristal): 2000 Techo: 800 Substrate: -
	Distancia a materiales incombustibles (distancia mínima, en mm)	Rear: 100 Side: 100 Side(glass): - Front(glass): 800 Ceiling: 200 Sustrato: -
	Resistencia al fuego	Compatible
	Temperatura superficial	Compatible
	Seguridad eléctrica	NPD
	Accesibilidad y limpieza	Compatible
	Liberación de sustancias peligrosas	NPD
	Presión máxima de funcionamiento	N/A
	Resistencia mecánica (soporte de la chimenea)	Compatible
	Temperatura de los gases de combustión	164°C
	Caudal másico de los gases de combustión	9.52g/s
	Emissiones de productos de combustión (13% O2)	CO 1085 mg/Nm3 NOx 146 mg/Nm3 OGC 59 mg/Nm3 PM 14 mg/Nm3
	Potencia térmica y eficiencia	Compatible
	Potencia nominal	8.5 kW
	Potencia transferida al medio ambiente	8.5 kW
	Potencia transferida al agua	- Kw
	Eficiencia (η) a potencia nominal	84.8%
El rendimiento del producto identificado anteriormente es conforme con el conjunto de características de rendimiento declaradas. Esta declaración de prestaciones se ha emitido de conformidad con el Reglamento (UE) nº 305/2011 bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante identificado más arriba.		

Kratki.pl Marek Bal

ul. W. Gombrowicza 4, 26-660 Jedlińsk Wsola
NIP 796 115 80 07 REGON 670814979
tel. 48 389 99 00 (-16-)

Wsola 06.06.2024

Lugar y fecha

Dyrektor

Rafał Kalbarczyk

Firmado en nombre y representación del fabricante por el Director de Producción
Rafał Kalbarczyk.